www.ema.es

DIRECTIVES BASSE TENSION ET EMC

Manuel d'Usage

pour la réalisation de traitements

MN-9000

Mise en marche

De l'appareil

www.ema.es

MN-9000

Manuel d'Usage

pour la réalisation de traitements

INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

AVANT D'UTILISER LE PRODUIT, LISEZ LES INSTRUCTIONS AVEC ATTENTION. GARDEZ CE MANUEL POUR DES FUTURES CONSULTATIONS.

La MN 9000 est une méthode professionnel de chauffement par sudation. Cet appareil doit être donné exclusivement l'usage pour lequel il a été dessiné.

Quand vous recevez la marchandise, assurez-vous qu'elle n'a pas suffert des dommages et que tous les composants sont arrivés complets et en bon état. Si vous avez des doutes, n'utilisez pas l'appareil et vérfiez si les dommages peuvent être dûs à une mauvaise manipulation durant le transport. Si c'est le cas, contactez votre distributeur dans les 24 heures après la réception pourque le transporteur se responsabilise de la qualité du produit.

Avant de connecter l'appareil, vérifiez si les données indiquées sur l'étiquette de l'appareil correspondent aux caractéristiques du réseau électrique. Il n'est pas possible de changer la tension d'alimentation de l'appareil. Si la tension n'est pas correcte, contactez votre distributeur et n'essayez pas de brancher l'appareil.

L'appareil en fonctionnement demande la présence continue de personnel qualifié.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

MN 9000 est formée par:

- Un appareil de commande central (unité de contrôle)
- Un sac divisé en trois zones indépendantes.
- 3 sections internes de thermochauffage amovibles.
- Un câble d'alimentation.
- Un coussin pour la comodité du client.
- Masque faciale pour thermochauffage.

Unité de contrôle:

- Alimentation primaire: 230V
- Alimentation secondaire: 24V
- 50 Hz
- Courant alternant ~
- Appareil de Classe II

Sac divisé en trois zones indépendantes:

Matériel: 25% polyesther – 25% expansion
50% polyurethane / vinyl

Dimension: Fermée approx. 2.000 x 700 mn
Ouverte aprox. 2.000 x 1.600

CE

DIRECTIVAS BAJA TENSIÓN Y EMC

Couverture thermochauffante amovible de 24V:

Matériel: Intérieur 100% polyesther
Extérieur 100% vinyl

Dimensions: approx. 1.500 x 580 mm
24 V ~ 50 Hz 100 W

Réglage continue de la température à travers un senseur inséré dans la résistance.

Masque faciale de 24V:

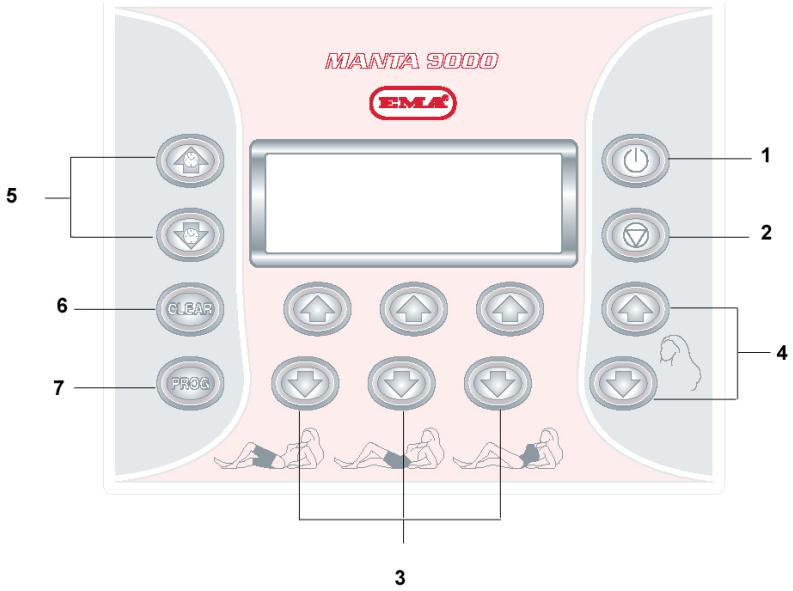
Matériel: Intérieur 100% polyesther
Extérieur 100% vinyl

24 V ~ 50 Hz 25 W

Interrupteur avec deux températures (0-1-2-0) et lumière pilote.

Ce produit a été fabriqué en conformité avec les standards de la CE : 89/336/CEE (Compatibilité électromagnétique), 73/23/CEE (Basse tension, sécurité électrique).

UNITÉ DE CONTRÔLE



DESCRIPTION DES COMMANDES (FRONTAL)

1. Début.
2. Stop.
3. Augmentation de la température dans les zones corporelles indiquées:
   1. Extrémités inférieures.
   2. Hanches et abdoment.
   3. Poitrine.

   Diminution de la température dans les zones corporelles indiquées:
   1. Extrémités inférieures.
   2. Hanches et abdomen.
   3. Poitrine.
4. Augmentation et diminution de la température pour l'option faciale.
5. Aumentation et diminution du temps programmé
6. Reset (clear).
7. Sélection des programmes enregistrés sur l'appareil.

DESCRIPTION DES COMMANDES (ARRIÈRE):

8. Connecteur pour les sections chauffantes corporelles et faciales
9. Bouton pour brancher et éteindre.
10. Prise de réseau.

SIGNIFICATION DES SYMBOLES SUR LE DISPLAY

SYMBOLE	SITUATION	SIGNIFICATION
↵	Première ligne du display	Flèche: STAND BY
〓	Première ligne du display	DEUX COLONNES DE PETITES LIGNES: MAINTENANCE: La MN-9000 reste chaude à une température d'approx. 30ªC
☺	Première ligne du display	VISAGE: Traitement visage commencé
🧍	Première ligne du display	FIGURE DE L'USAGER: Traitement du corps commencé
!	Dernière ligne du display	POINT D'EXCLAMATION: Pause pour modifier la programmation du temps et de la température
▶	Dernière ligne du display	TRIANGLE REMPLI: Visualisation du niveau de température programmé
□	Dernière ligne du display	CARRÉ VIDE CLIGNOTANT: niveau de température qu'on va obtenir
■	Dernière ligne du display	CARRÉ REMPLI FIXE: niveau de température programmé obtenu
—	Dernière ligne du display	LIGNE: Le niveau de température programmé est zéro. NE CHAUFFE PAS.

INSTALLATION

L'installation doit être faite selon les instructions données à continuation. Une erreur d'installation peut causer des dommages à des personnes, des animaux ou des objets, pour lesquels le fabricant ne peut pas être tenu responsable.

L'installation demande la connection suivante entre les différentes parties de l'appareil:

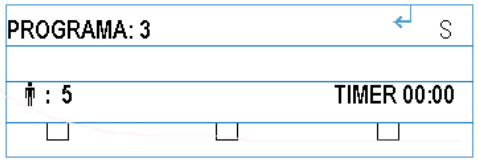
1. Mettez la MN-9000 sur le lit comme indiqué dans Fig. 1.
2. Connectez les 3 subsections thermochauffantes corporelles (9) à l'équipe de travail.
3. Connectez le câble d'alimentation à l'équipe de travail (11) et la prise de courant.

Quand les opérations décrites ont été faites, la couverture-sac MN-9000 est prête pour l'utilisation.

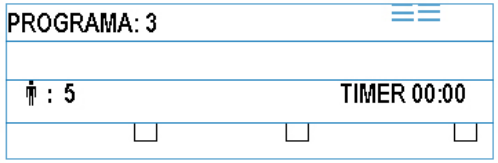
Fig. 1

PRE-FONCTIONNEMENT

1. Mettez l'appareil en marche en mettant l'interrupteur général en position ON (10). Le suivant écran principal apparaîtra à partir duquel il est possible de faire toutes les programmations.



2. Appuyez sur le bouton START (1) une fois. Après 3 minutes approx., l'appareil entre en état de MAINTENANCE (Puissance minimum, seulement un curseur programmé).



N.B. L'état de MAINTENANCE est indiqué par l'icone (≡ ≡), qu'apparaîtra en première ligne au lieu de l'icone (↵) S.

INSTALLATION

PREFONCTIONNEMENT

NB: Durant cette phase, la température arrive aux 30ºC et elle se maintient à ce niveau durant toute la journée. Ce système permet de disposer d'un appareil toujours préparé permettant de commencer un nouveau traitement à n'importe quel moment. Durant l'état de maintenance, la consommation d'énergie diminue en moyenne de 100W durant la phase d'utilisation à 18W par subsection thermo-chauffante, ce qui suppose une économie d'énergie considérable.

NOTES

FONCTIONNEMENT

1. Selection du programme

L'appareil prévoit la possibilité de choisir entre 10 programmes (entre 0 et 9). Ces programmes peuvent être reconfigurés librement (à l'exception du traitement facial) que ce soit la durée du traitement ou le niveau de température.

Avec le **Programme 1** il est possible de faire un traitement **FACIAL.**

Avec **Programme 2**, il est possible de faire un traitement combiné de **FACIAL et CORPOREL**.

Les **Programmes 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 et 0** sont exclusivement **CORPORELS**.

La sélection du programme se fait en appuyant plusieurs fois sur le bouton PROG (7). Une fois sélectionné le programme de votre choix, vous pouvez procéder à la personnalisation (temps et température), comme décrite à continuation.

2. Programmation du niveau de puissance (température).

Une fois sélectionné le programme de votre choix, il est possible de continuer avec la programmation du niveau de puissance.

Pour chacune des subsections thermochauffantes il faut sélectionner le niveau de température de votre choix (Mín. 0 Máx. 5) à l'aide des boutons +/- (3/4) situés sur le display. En appuyant sur ces boutons, les curseurs (■) de la quatrième ligne du display disparaîtront et des flèches (▶) apparaîtront. Une fois programmé le niveau de température de chaque subsection thermochauffante, les curseurs (■) apparaîtront de nouveau au lieu des flèches (▶).

Les flèches indiquent le niveau de puissance programmé. Durant le traitement il est à chaque moment possible de contrôler le niveau de puissance antérieurement sélectionné en appuyant sur les boutons +/- (3/4).

Il est possible d'exlure une ou plus des subsections thermochauffantes du traitement en appuyant plusieurs fois sur les boutons de diminution correspondants (4) jusqu'à ce qu'un tiret apparaît(—).

FONCTIONNEMENT

Sélectionnez le niveau de température:

(—): Température de la couverture inactive (sans chauffer).

(▶): Niveau 1. Minimum (MAINTENANCE ou Mode d'attente).

(▶ ▶): Niveau 2.

(▶ ▶ ▶): Niveau 3.

(▶ ▶ ▶ ▶): Niveau 4.

(▶ ▶ ▶ ▶ ▶): Niveau 5. Maximum.

3. FACIAL: Programmation niveau de puissance (température)

Il y a deux niveaux de température programmés pour le visage:

(▶): Niveau 1. Minimum.

(▶ ▶): Niveau 2. Maximum.

Afin de programmer la température, appuyez les boutons +/- (4). Les boutons indiquant la température programmée pour le visage sont visualisés sur la deuxième ligne du display, à côté de leur icône respective. Il est possible d'exclure le facial du traitement, en appuyant plusieurs fois sur le bouton – (4) jusqu'à ce que le tiret(-) disparaisse.

NB. La masque faciale est prévue d'un commutateur de 2 températures (0-1-2-1-0). On recommend maintenir l'appareil au niveau maximum et de réguler la température directement à travers le commutateur: durant les 15 premières minutes, maintenez la position 2 et après changez à la position 1.

3. Programmation du Timer:

CORPOREL: La programmation du temps se fait en appuyant sur les boutons de temps (6) et (7). Le timer peut être programmé pour une durée maximum de 60 minutes.

FACIAL: La duration du traitement facial est de 40 minutes. Ce traitement a une duration fixée et ne peut pas être modifié.

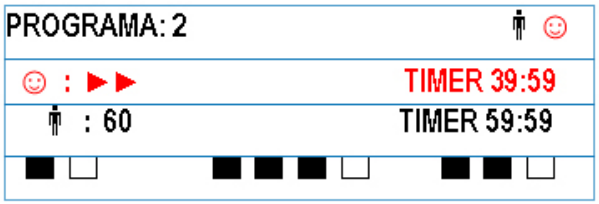
FONCTIONNEMENT

INDICACIONES

4. Début du traitement:

Après avoir introduit tous les paramètres, le traitement commence en appuyant sur le bouton de commencement (1). Le timer, qui reflète le temps en minutes et secondes, commencera à compter en arrière, en montrant le temps qui reste jusqu'à la fin du traitement.

Quand le temps programmé a terminé, un signal acoustique vous avisera que le temps de traitement a terminé. La MN-9000 se déconnectera automatiquement, en retournant au mode de maintenance de température, préparée pour commencer un nouveau traitement.



NB: PROG. 2 (FACIAL et CORPOREL): Au moment où le traitement corporel diffère de 40 minutes (temps fixe, ne pas modifiable pour le traitement facial), il y aura deux indications acoustiques. Le premier signal indiquera la fin du traitement corporel tandis que le deuxième signal indique la fin du traitement facial (ou viceversa)

Indications des niveaux de température durant le traitement

Grâce aux indications visibles sur le display, vous disposez toujours d'information sur le niveau de puissance et, par conséquence, la température de chaque secteur. Le curseur 'rempli' stable (■) indique que le niveau de choix a été obtenu. Le curseur 'vide' clignotant ( ) indique que le niveau de température programmé est en cours d'être obtenu.

A la fin de chaque session, l'appareil adoptera AUTOMATIQUEMENT la température de MAINTENANCE équivalente au premier niveau.

Visualisation/modification/interruption du traitement

Durant le traitement, il est possible de VISUALISER la programmation réalisée antérieurement, en appuyant sur les boutons +/- (3/4).

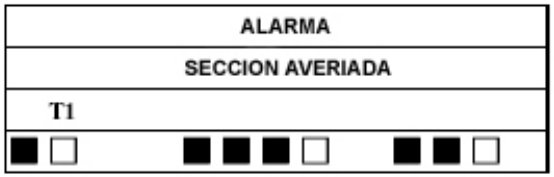
Si vous nécessitez MODIFIER LES PARAMÈTRES (température-temps), appuyez sur le bouton STOP (2). Sur la première ligne du display, un point d'exclamation (!) apparaîtra au lieu de l'icone de traitement (■). Modifiez la température à l'aide du bouton +/- (3/4) et le temps à l'aide du bouton (6/7). Afin de recommencer le traitement, appuyez sur le bouton START (1).

INDICATIONS

Si, au contraire, vous aimeriez INTERROMPRE le traitement de façon DÉFINITIVE, il suffit par appuyer sur le bouton CLEAR (6). Les icones de traitement disparaîtront automatiquement, le timer se mettra à zéro et l'appareil entrera en mode de MAINTENANCE.

Signalisation d'alarme

L'appareil peut détecter n'importe quel défaut dans les sections de traitement, n'importe s'il s'agit d'un stop, d'un court-circuit ou d'un manque d'alimentation. S'il se produit un de ces cas, une alarme acoustique s'activera afin de démontrer où se trouve le problème et un écran d'alarme apparaîtra sur le display indiquant quelle est la section thermique défectueuse.



Afin de sortir de l'écran d'alarme, appuyez sur le bouton CLEAR (6). Quand le ménu principal apparaît de nouveau, il est déjà possible de remplacer la section thermique défectueuse (appuyez sur le bouton de diminution de température de cette sortie jusqu'à ce que le tiret apparaisse). Appuyez sur INICIO (DÉBUT) (1) afin de reprendre le traitement.

PROGRAMMES

Les programmes de la MN 9000 permettent une sélection plus personnalisée et multiple des options de traitement. Elles seront détaillées à continuation dans une table. Dans cette table on a détaillé également des paramètres, tels que le type de traitement, la durée, la température obtenue, le symbole utilisé sur l'écran d'identification de traitement, etc.

Identification des programmes:

Le programme **1** est **FACIAL**. Il s'agit d'un programme permettant de relâcher l'usager et de favoriser la pénétration de substances cosmétiques grâce à la dilatation des pores.

Le programme **2** est un programme combinant le **FACIAL** et le **CORPOREL** et ayant une longue duration. Durant 40 minutes, ce programme augmente de façon agréable la température du corps et du visage, stimulant à la fois la sudation et l'élimination de toxines.

Le programme **3** est un programme de **MAINTENANCE**. L'appareil maintient la couverture tiède afin de pouvoir procédér à un traitement suivant.

Le programme **4** est un programme de **TONNIFICATION** de longue durée pour le corps entier. Ce programme relâche le client et prépare le corps pour des traitements postérieurs (comme, par exemple, l'électrostimulation).

Le programme **5** est un programme **court de SUDATION INTENSE** pour le corps entier. Cet usage est recommendé pour le traitement d'adiposités dans des zones spécifiques. On recommend l'usage de produits lypolitiques comme la boue et les algues vu que le programme favorise la dégradation de graisses localisées.

Le programme **6** est un programme de **SUDATION MODÉRÉE** de **courte** durée pour ces personnes ayant une tolérance à la chaleur inférieure aux températures obtenus avec le programme 5.

Le programme **7** est un programme de **SUDATION INTENSE de longue duration**, qui concentre l'action de la température externe dans les zones de l'ABDOMEN et de la POITRINE.

Le programme **8** est un programme de **SUDATION INTENSE** de **courte durée**, qui concentre l'action de la température externe dans les zones de l'ABDOMEN et de la POITRINE.

Le programme **9** est un programme de de **SUDATION MODÉRÉE de longue durée** pour ces personnes ayant des problèmes dans la zone de l'ABDOMEN et des CUISSES.

Le programme **0** est un programme de **SUDATION MODÉRÉE de courte durée,** pour ces personnes dont le problème esthétique se concentre dans l'ABDOMEN

www.ema.es

Au moment où termine le temps programmé, la MN-9000 ne s'éteind pas, mais entre automatiquement en phase de 'MAINTENANCE', c'est-à-dire, le programme nº1 (approx. 30º). Ce système permet de disposer d'un appareil toujours prêt pour faire un nouveau traitement..

Nº 1: ☺ *Nº2:* ☺ + 🧍 *Nº3-0:* 🧍

MN-9000

Manuel d'Usage

pour la réalisation de traitements

**Température testée avec température environnementale d'approx. 20ºC..*

Progr.	Traitement	Temps(min).	Température*	Symbole	Indication grafique de la température de chaque subsection: Corps inférieure, moyen et supérieur	Traitement
1	FACIAL	40	37º	☺	■■	FACIAL
2	FACIAL	40	37º	☺	■■	FACIAL + CORPOREL
	CORPOREL	40	54º	🧍	■■■■ ■■■■ ■■■■	
3	CORPOREL	5	30º	〓	■ ■ ■	MAINTENANCE
4	CORPOREL	40	37º	🧍	■■ ■■ ■■	TONNIFIANT
5	CORPOREL	30	58º	🧍	■■■■■ ■■■■■ ■■■■■	CORPS COMPLET
6	CORPOREL	30	47º	🧍	■■■ ■■■■■ ■■■■	ABDOMEN/ POITRINE1
7	CORPOREL	40	52º	🧍	■■■ ■■■■■ ■■■■	ABDOMEN/ POITRINE2
8	CORPOREL	30	52º	🧍	■■■■ ■■■■■ ■■■	POITRINE/ CUISSES1
9	CORPOREL	30	50º	🧍	■■■■ ■■■■■ ■■■	POITRINE/ CUISSES2
0	CORPOREL	20	43º	🧍	■■ ■■■■ ■■	ABDOMEN

ATTENTION: USAGE CORRECT

NETTOYAGE

AVERTISSEMENTS POUR UN USAGE CORRECT DE L'APPAREIL

1. La couverture MN-9000 NE DOIT JAMAIS ÊTRE PLIÉE SUR ELLE-MÊME quand elle est en fonctionnement ou quand elle est chauffée. **Ne pliez jamais la couverture de sudation et ne mettez jamais du poids en-dessus,** qu'elle soit en fonctionnement ou pas, afin d'éviter des interruptions et des dommages irréparables.
2. Durant le fonctionnement, assurez-vous que les panneaux intérieurs du sac soient bien étendus, sans plis. Vérifiez également que la couverture soit bien étendue sur le lit, en évitant des piqûres dans le tissu causées par les parties remuantes du lit.
3. Si vous voulez maintenir la couverture tiède et préparée pour le traitement suivant, vous pouvez laisser l'appareil en marche, suivant obligatoirement les instructions suivantes:
    1. Assurez-vous que la MN-9000 est bien étendue sur la surface du lit. Elle ne peut pas être pliée d'aucune forme.
    2. Assurez-vous que la température des trois zones est programmée sur le niveau minimum (Niveau 1, seulement un curseur programmé ▶): regardez *"Fonctionnement: Programmation du niveau de puissance"*.

Avant de commencer n'importe quelle action de nettoyage ou de maintenance, mettez le contrôle de température à zéro et déconnectez l'appareil du réseau d'électricité général.

Afin de garantir un maximum d'efficacité et de durabilité de votre couverture sauna, il est nécessaire d'observer un maximum de prudence à l'heure de la nettoyer. Utilisez un chiffon mouillé d'alcool dilué afin d'éviter des taches. N'UTILISEZ PAS DES DÉTERGENTS OU DES PRODUITS CHIMIQUES.

Nous suggérons d'envelopper la cliente avec une couverture en plastic jetable avant de commencer le traitement. Cette mesure garantit un maximum d'hygiène et prolongera la durée de vie de votre MN-9000.

ATTENTION: INFORMATION IMPORTANTE

•Cet appareil doit être utilisé exclusivement comme couverture sauna professionnelle. N'importe quel autre usage est inapproprié et, par conséquence, dangereux. Le fabricant ne peut pas être tenu responsable de possibles dommages soufferts par des personnes, des animaux ou des objets dérivés d'un usage inapproprié, erroné ou irrationnel.

•N'ouvrez pas l'appareil ou ses accessoires. Pour des réparations éventuelles, dirigez-vous au service technique. Ne pas respeter cette instruction peut compromettre la sécurité de l'appareil.

•N'utilisez pas la MN-9000 pour des personnes malades, insensibles à la chaleur ou pour des enfants.

•Le chauffement de l'unité de travail se doit à la dissipation thermique naturelle des composants. Evitez des positionnements qui empêchent la ventilation correcte de l'appareil.

•Ne touchez jamais l'unité de travail, ni les prises de courant avec des mains mouillées.

•Ne tirez pas le câble du réseau pour déconnecter l'appareil de la prise de courant.

•N'exposez jamais l'appareil à des conditions environnementales extrêmes (pluie, soleil,..)

•N'introduisez pas des objets aigus dans la couverture, commes des aiguilles, des limes, etc...

•Retirez toujours le câble de connection électrique de la prise de courant avant d'assembler, nettoyer ou réparer l'appareil.

•Ne jamais introduire l'appareil dans l'eau. Dans le cas où un liquide pénètre accidentellement dans l'appareil, ne le mettez pas en marche et contactez immédiatement le service technique.

•Il est défendu d'enlever l'étiquette située sur la caisse et sur laquelle se trouve le numéro de série. La non-observation de cette instruction annule automatiquement la garantie.

•A la fin de la journée, assurez-vous que l'appareil est bien éteint (OFF) et que le câble de réseau est déconnecté du réseau électrique.

•A tenir en compte que la perception de chaleur peut varier en fonction des constants CORPORELS et que par conséquence il possible que la perception de chaleur diffère selon s'il est été ou hîver.

•Nous recommendons l'usage d'un régulateur de voltage afin d'assurer une conduite de courant correcte.

REMPLACEMENT DES SUBSECTIONS AMOVIBLES

Dans le cas de remplacement des subsections amovibles de la MN-9000, à continuation nous vous détaillons la procédure que le client devra suivre:

1. Eteignez la MN-9000, en mettant les commuteurs à zéro.
2. Déconnectez les trois prises d'alimentation de courant.
3. Etendez la MN-9000 sur une surface plaine, comme indiquée sur la Figure 2

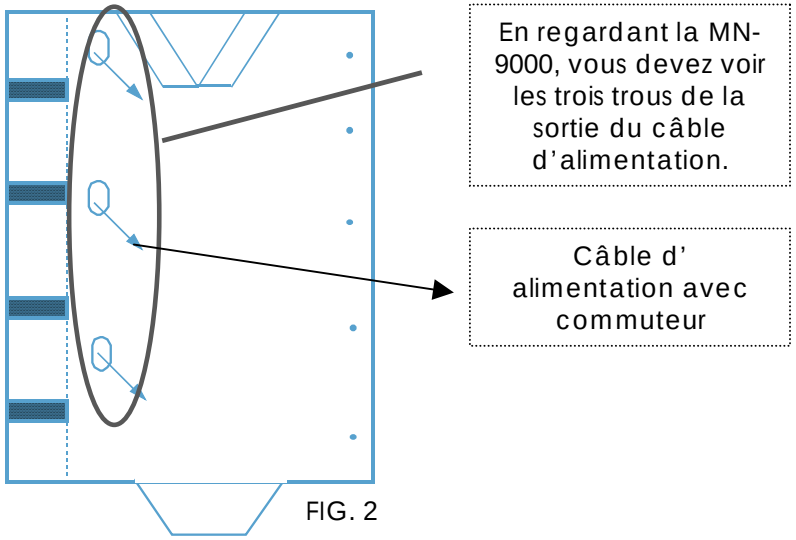

En regardant la MN-9000, vous devez voir les trois trous de la sortie du câble d'alimentation.
Câble d' alimentation avec commuteur

FIG. 2

5. Glissez le câble d'alimentation de la subsection défectueuse à l'intérieur du sac à travers la fourrure.
6. Retirez la subsection chauffante à remplacer. Figure 3.

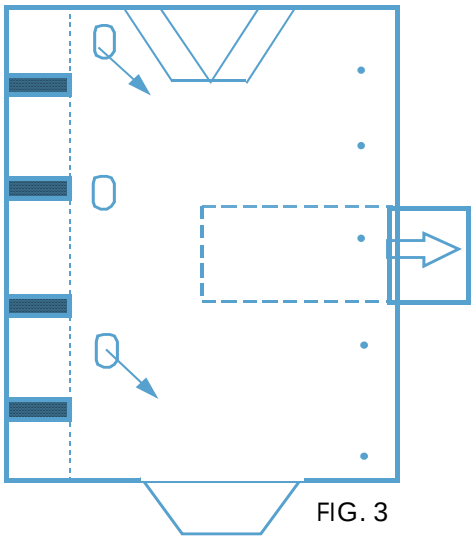


FIG. 3

REMPLACEMENT DES SUBSECTIONS AMOVIBLES

7. Prennez la nouvelle subsection chauffante et positionnez-la comme indiqué sur la Figure 4. (Quand vous regardez la couverture, vous devez voir la sortie du câble d'alimentation et les étiquettes).

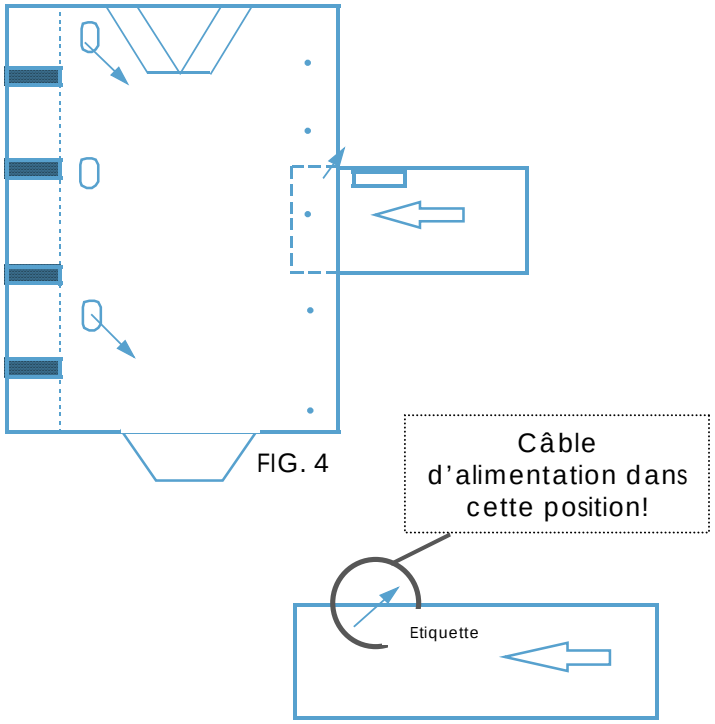
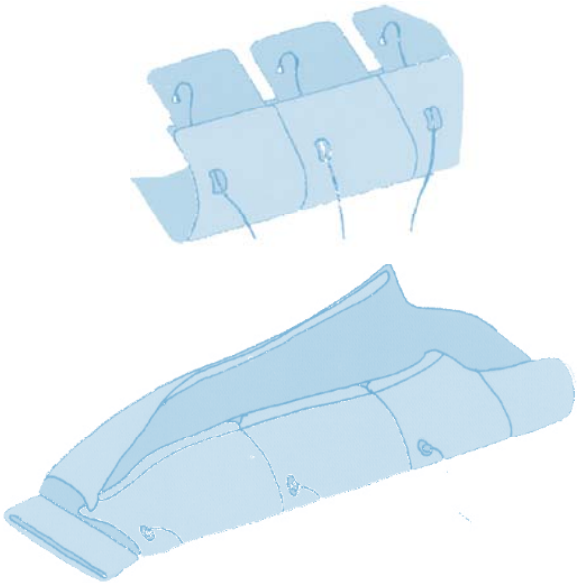


FIG. 4

8. Insérez la subsection, de façon que le câble d'alimentation sorte de la fourrure. IMPORTANT: ASSUREZ-VOUS QUE LA SUBSECTION À L'INTÉRIEUR DU SAC EST BIEN ÉTENDUE. ELLE NE PEUT JAMAIS ÊTRE PLIÉE

9. Fermez la trousse avec le bouton correspondant et tournez la MN-9000 afin de pouvoir l'utiliser.



GARANTIE

La **garantie** est valable pour une période de deux années à partir de la date d'achat et s'applique sur le produit et tous ses composants. La date d'achat indiquée sur la facture vaut comme date de commencement.

La garantie couvre la réparation gratuite de toutes ces parties endommagées ou des défauts existants avant la date d'achat de la couverture sauna.

La garantie ne couvre pas:

- Irrégularité de fonctionnement ou des défauts dérivés d'une installation électrique incorrecte.
- Détérioration ou dommages produits par une installation différente de celle indiquée dans le présente manuel d'instructions.
- Défauts dérivés du fait que le produit a été utilisé avec ou connecté à des accessoires différents de ceux fournis par le fabricant ensemble avec le produit ou ceux formellement autorisés.
- Des vols, des chutes, des conditions thermiques et environnementales extrêmes.
- Des modifications, des connections, ouvertures ou réparations effectuées par du personnel non-authorisé.
- Usure naturelle à cause de l'usage du produit.
- Les appareils ayant un numéro de série enlevé, illésible, maltraité, effacé ou modifié
- Dégâts de transport.

Le fabricant n'est pas responsable des dommages apportés à des objets ou à des personnes, conséquence de la non-observation des avertissements et des instructions détaillés dans ce manuel-ci.

Changements possibles: aucune modification ne peut être faite sans autorisation préalable du fabricant. A la réception d'un appareil endommagé, le produit sera revisé avant d'accepter l'application de la garantie. La marchandise doit être envoyée en franc port.

La garantie est valable si le produit est accompagné du présent document, dûment firmé et rempli par l'entreprise de distribution et d'un document fiscal accréditant la date d'achat.

Dans le cas où il se produit un différend quelconque, l'autorité judicielle espagnole aura la compétence exclusive.

Acheteur		**Seau du vendeur**
Date d'achat	**Nº de série**	

DECLARATION DE CONFORMITÉ

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD
DECLARATION OF CONFORMITY
DECLARATION DE CONFORMITÉ
89/336/CEE
73/23/CEE

Electroestética &

MARZO 2005
MARCH 2005
MARS 2005

Nombre del Fabricante: *BIOINSIDE INVESTIGACIÓN Y TECNOLOGÍA, S.L.*
Manufacturer's name:
Nom du fabricant :

Dirección del Fabricante:
Manufacturer's address: *Sant Martí de l´Erm, 22*
Adresse du fabricant : *E 08970 – Sant Joan Despí*
BARCELONA - SPAIN

Declara que el producto: Electrocosmético
Declares that the product: ***Electrocosmetic***
Déclare que le produit : Electro-cosmétique

Nombre del producto: MN 9000
Name of the product:
Nom du produit :

Marca: EMA
Brand:
Marque :

Cumple con la normativa: EN 55014 (1994)
Complies with the norm: EN 55104 (1995)
Est conforme à la norme : EN 61000-3-2 (1995)
EN 61000-3-3 (1995)
CEI 62-39 (1992)

Y por lo tanto responde a los requisitos esenciales de la Directiva:
And therefore cumplies with the essencial requirements of the Directive:
Et ce pour quoi accomplit les conditions essentiels de la Directive:

DIRECTIVA 89/336/CEE (Compatibilidad Electromagnética)
DIRECTIVA 73/23/CEE (Baja tensión – Seguridad eléctrica)

Suggestion du fabricant

Votre opinion est importante. N'hésitez pas à nous faire parvenir vos commentaires et suggestions, pourque nous puissions vous offrir un meilleur service. Vous pouvez nous contacter en envoyant vos lettres à l'adresse suivante:

Bioinside Investigación y Tecnología, S.L.
Sant Martí de l´Erm, 22
Polígono Industrial Fontsanta
08970 Sant Joan Despí
Barcelona
España

Tel. National: 93 444 42 62
Tel. International: + 34 93 477 42 63
Courrier électronique: info@ema.es

INFORMEZ-VOUS DE NOS NOUVEAUTÉS

NOUS SOMMES AU SERVICE DE NOS CLIENTS ET NOUS ESSAIERONS TOUJOURS DE VOUS AIDER

1. SI VOUS AVEZ DES DOUTES OU DES QUESTIONS, CONTACTEZ-NOUS, AUSSI BIEN AU NIVEAU TECHNIQUE CONCERNANT L'USAGE DE L'APPAREIL ESTHÉTIQUE, QUE POUR DES QUESTIONS CONCERNANT LA PERFORMANCE DE TRAITEMENTS.
2. NOUS OFFRONS DE LA FORMATION AU SEIN DE NOTRE ENTREPRISE ET NOUS POUVONS VOUS AIDER À AUGMENTER VOS CONNAISSANCES ET À AMPLIFIER VOTRE DOMINATION DES TECHNIQUES DE TRAITEMENT. INFORMEZ-VOUS SUR NOTRE CALENDRIER DE FORMATION.

EMA

Bioinside Investigación y Tecnología, S.L.
Polígono Industrial Fontsanta
Sant Martí de l´Erm, 22
08970 Sant Joan Despí
Barcelona (España)

Tel. 902.31.51.71
info@ema.es